

531 Людям блуждающим

1. Rescue the perishing, care for the dying,
Snatch them in pity from sin and the grave;
Weep o'er the erring one, lift up the fallen,
Tell them of Jesus, the mighty to save.

1. Людям блуждающим путь укажите,
Ближих к паденью держите рукой!
Всем погибающим правду скажите,
Вновь пробудите уснувших душой!

Refrain

Rescue the perishing,
Care for the dying;
Jesus is merciful,
Jesus will save.

Припев

Людам блуждающим путь укажите,
Ближих к паденью держите рукой!

2. Tho' they are slighting Him, still He is waiting,
Waiting the penitent child to receive;
Plead with them earnestly, plead with them
gently,
He will forgive, if they only believe.

2. Весть искупления всем понесите,
Всех умоляйте к Иисусу прийти!
Подвиг спасения славьте, хвалите,
Чтобы несчастный мог счастье найти!

Refrain

Rescue the perishing,
Care for the dying;
Jesus is merciful,
Jesus will save.

Припев

Людам блуждающим путь укажите,
Ближних к паденью держите рукой!

3. Down in the human heart, crushed by
the tempter,
Feelings lie buried that grace can restore;
Touched by a loving heart, wakened
by kindness,
Chords that are broken will vibrate once more.

3. В сердце страдающем, в скорби суровой,
Праздник Дух Божий лишь может создать;
Верой сияющим слугам Христовым
Дано о том на земле возвещать.

Refrain

Rescue the perishing,
Care for the dying;
Jesus is merciful,
Jesus will save.

Припев

Людам блуждающим путь укажите,
Ближних к паденью держите рукой!

4. Rescue the perishing, duty demands it,
Strength for thy labour the Lord will provide;
Back to the narrow way patiently win them,
Tell the poor wand'rer a Saviour has died.

4. Не принуждение тяжкого долга
Звать к бесконечному счастью людей;
Но наслаждение в жизни недолгой,
Но утешенье безрадостных дней.

Refrain

Rescue the perishing,
Care for the dying;
Jesus is merciful,
Jesus will save.

Припев

Людам блуждающим путь укажите,
Ближних к паденью держите рукой!

